ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1618/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουλίου 1994

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 121/94 σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέα των σιτηρών, η οποία προβλέπεται στις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3492/93 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου [1], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3491/93 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου [2], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/92 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της προσωρινής συμφωνίας για το εμπόριο και των συνοδευτικών μέτρων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας, αφετέρου [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2235/93 [4], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2193/93 της Επιτροπής [6], και ιδίως το άρθρο 9·

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 121/94 της Επιτροπής της 25ης Ιανουαρίου 1994 σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή για ορισμένα προϊόντα του τομέα σιτηρών, η οποία προβλέπεται στις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου [7], προβλέπει ιδίως τις ποσότητες κριθής, αλεύρων σίτου και μη καρβουντισμένης βύνης, που κατάγονται από την Τσεχική Δημοκρατία και τη Σλοβακική Δημοκρατία που μπορούν να επωφεληθούν προτιμησιακής προσβάσεως δυνάμει της προσωρινής συμφωνίας που έχει συναφθεί με τις χώρες αυτές· ότι έχει αποδειχθεί ότι οι ποσότητες για καθεμία από τις Δημοκρατίες αυτές που προκύπτουν από τα συμπληρωματικά πρωτόκολλα που συνήφθησαν μετά από τη διάλυση της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας υπολογίστηκαν εσφαλμένα και πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστούν για τις περιόδους 1994/95 και 1995/96·

ότι πρέπει, επίσης, να τροποποιηθεί η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής προκειμένου να αντιστοιχούν με την περίοδο εμπορίας και να ληφθεί υπόψη ο ρυθμός εισαγωγής που προβλέπεται στις συμφωνίες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 121/94 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «*Άρθρο 3*

   Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν από την ημέρα της εκδόσεώς τους μέχρι το τέλος του τρίτου μηνός που έπεται του μηνός κατά τον οποίο έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό. Εντούτοις, η ισχύς των πιστοποιητικών περιορίζεται έως το τέλος Ιουλίου, όσον αφορά τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί για την ποσότητα της προηγουμένης περιόδου.»

2. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

[1] ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 4.
[2] ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 9.
[4] ΕΕ αριθ. L 200 της 10. 8. 1993, σ. 5.
[5] ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.
[6] ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 8. 1993, σ. 22.
[7] ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1994, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Προϊόντα που κατάγονται από τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας

(σε τόνους)

Χρονική περίοδος	1. 7. 1993 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Μείωση της εισφοράς (ποσοστιαία)	60	60	60
Κωδικός ΣΟ 1001 90 99	200 000	216 000	232 000

II.Α. Προϊόντα που κατάγονται από την Τσεχική Δημοκρατία

(σε τόνους)

Χρονική περίοδος	1. 1 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Μείωση της εισφοράς (ποσοστιαία)	60	60	60
Κωδικός ΣΟ 1003 00 90	23 667	25 400	27 400
Κωδικός ΣΟ 1101 00 00	15 667	12 750	13 500
Κωδικός ΣΟ 1107 10 99	24 371	31 800	33 900

II.Β. Προϊόντα που κατάγονται από τη Σλοβακική Δημοκρατία

(σε τόνους)

Χρονική περίοδος	1. 1 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Μείωση της εισφοράς (ποσοστιαία)	60	60	60
Κωδικός ΣΟ 1003 00 90	11 833	12 600	13 600
Κωδικός ΣΟ 1101 00 00	7 833	12 750	13 500
Κωδικός ΣΟ 1107 10 99	12 186	12 700	13 600

III. Προϊόντα που κατάγονται από τη Δημοκρατία της Πολωνίας

(σε τόνους)

Χρονική περίοδος	1. 7. 1993 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Μείωση της εισφοράς (ποσοστιαία)	60	60	60
Κωδικός ΣΟ 1008 10 00	3 800	4 100	4 350